

OSTIRALA 20 VIERNES

17:30

SOLDADU MALABARISTEN DESFILEA, MUSIKARIAK ETA MERKATURA
AILEGATZEN DIREN NABIGANTEAK
DESFILE DE SOLDADOS MALABARISTAS, MÚSICOS Y NAVEGANTES LLEGAN AL
MERCADO.

18:30

ERDI AROKO KALE ANTZERKIA ITSASOAREN ARRISKU ETA ITSAS MUNSTROEN
INGURUAN (MERKATUAN)
TEATRO DE CALLE MEDIEVAL SOBRE LOS PELIGROS DEL MAR Y LOS
MONSTRUOS MARINOS. (MERCADO)

18:45

KALEJIRA PARTEHARTZAILEA (TALDEAK, KOADRILAK, AUZOTARRAK...
ETA JENDE GUZTIA), ARTEAGABEITIA ETA ZUATZU IKASTETXEKO IKASLEREKin,
GOLOKA, URKABUZTAIZKO JOALDUNAK, TITIRITEROAK, ARDOA BARRURA
FANFARRIA... ETA MARIBARRETA
(IRTEERA: ARTEAGABEITIA IKASTETXEA)

KALEJIRA PARTICIPATIVA (GRUPOS, CUADRILLAS, VECINOS/AS... Y TODO EL
MUNDO CON ALUMNOS/AS DE LOS COLEGIOS ARTEAGABEITIA Y ZUAZO,
GOLOKA, URKABUZTAIZKO JOALDUNAK, TITIRITEROS, FANFARRIA ARDOA
BARRURA... Y MARIBARRETA
(SALIDA: COLEGIO ARTEAGABEITIA)

19:30

TXUPINAZOA (R.Mª AZKUE KALEKO ITURRIAN)
CHUPINAZO (FUENTE DE LA CALLE R.Mª AZKUE)

I EUSKAL ARTISAU-GARAGARDO FERIA
ETA TALO TXOZNA
(JAIEN GUZTIEN ZEHAR. EXTREMADURA KALEAN)
I FERIA DE CERVEZA ARTESANAL VASCA
Y TXOZNA DE TALO (durante todas las fiestas en c/ Extremadura)

TXITXARRILLO: IZASDJ (MAIATZAREN LEHENA PLAZA)
CHICHARRILLO : IZASDJ (PLAZA 1º DE MAYO)

20:00

TXOTXONGILO EMANALDIA: AITZOL (EUSKERA)
(FLEEMING ETA TXUPI-EUKENE TABERNETAKO PLAZATXOAN)
GUÑOL: AITZOL (EUSKERA) (PLAZOLETA BARES TXUPI-EUKENE Y FLEMING)

ZALDUNEN ARTEKO BORROKALDIAK ETA ARMA ERAKUSKETA (MERKATUAN)
COMBATES ENTRE CABALLEROS Y MUESTRA DE ARMAS (MERCADO)

20:00 ERROMESALDI IBILTARIA LAGUNTASUNAREKIN
ROMERÍA ITINERANTE CON LAGUNTASUNA

20:30

BALEAREN EHIZARAKO TRESNA ETA ERRAMINTA ERAKUSKETARA BISITALDI
GIDATUA (MERKATUAN)
VISITA GUIADA A LA EXPOSICIÓN DE INSTRUMENTOS Y HERRAMIENTAS PARA
LA CAZA DE LA BALLENA.(MERCADO)

21:00

KONTZERTUA: MEIBI Y LOS VIETNAMITAS BLANCOS (TXIKITIN ETA
JUKIA TABERNAKO PLAZATXOAN)
CONCIERTO: MEIBI Y LOS VIETNAMITAS BLANCOS
PLAZOLETA BARES TXIKITIN Y JUKIA)

21:30

ITXIERA IKUSKIZUNA: SUZKO EZPATEN BORROKALDIAK, MALABAREAK, MAGIA,
DANTZA, ERDI AROKO MUSIKA ZUZEN-ZUZENEAN ... (MERKATUAN)
EXPECTACULO DE CIERRE CON COMBATES DE ESPADAS DE FUEGO, MALABARES,
MAGIA, DANZA, MÚSICA MEDIEVAL EN VIVO....(MERCADO)

22:00

FOLK FUSSION (EXTREMADURA KALEAN)
(LAGUNTZAILEA: ILUNTZE TABERNA)
FOLK FUSSION (C/ EXTREMADURA)
(COLABORA: BAR ILUNTZE)

22:00

TXORIZO SAGARDO ERARA (MAIATZAREN LEHENA PLAZAN)
(LAGUNTZAILEAK: JESUS HARATEGIA, ILUNTZE TABERNA ETA OKINDEGI-
GOZOTEGIA ATSEGIA)
CHORIZO A LA SIDRA (PLAZA 1º DE MAYO)
(COLABORAN: CARNICERÍA JESÚS, TABERNA ILUNTZE Y PANADERÍA-
PASTELERÍA ATSEGIA)

23:00 GAU DANTZALDIA: IZASDJ (MAIATZAREN LEHENA PLAZAN)
VERBENA : IZASDJ (PLAZA 1º DE MAYO)

KONTZERTUA: LAST FAIR DEAL, UKAN (CANARIAS, 8 KALEKO PLAZAN)
CONCIERTO : LAST FAIR DEAL, UKAN (PLAZA CANARIAS,8)

LARUNBATA 21 SÁBADO

10:00

2. ESKUKO ETA TRUKE AZOKA (MAIATZAREN LEHENA PLAZA)
(LAGUNTZAILEA: EGUZKI)
MERCADO DE 2ª MANO Y DEL TRUEQUE (PLAZA 1º DE MAYO)
(COLABORA:EGUZKI)

10:30

TALLER DE ELABORACIÓN DE CERVEZA (BILINGÜE. JUNTO A LATXOZNA)

11:00

PUZGARRIAK, HAUR HERRI KIROLAK (LOPEZ DE AYALA PLAZAN)

(Euria egingo balu, Zuatzu Ikastetxera lekuz aldatuko litzateke)

HINCHABLES, DEPORTE RURAL INFANTIL (PLAZA LÓPEZ DE AYALA)

(si lloviera, se trasladaría al Colegio Zuazo)

11:30

ERDI AROKO ITSASGIZONEN DESFILEA, MUSIKARIAK,

EMAKUMEZKO DANTZARIAK ...(MERKATUAN)

DESFILE DE MARINOS MEDIEVALES, MÚSICOS, BAILARINAS.....(MERCADO)

12:00

“GUARRINDONGADA”PINTXO LEHIAKETA

(CANARIAS 8, KALEKO PLAZAN)

(LAGUNTZAILEAK ETA IZENA EMATEKO: FER, BITARTE ETA PATA NEGRA TABERNAK)

CONCURSO DE PINTXOS DE” GUARRINDONGADAS” (PLAZA C/CANARIAS 8)

(COLABORADORES Y PARA APUNTARSE: BARES FER, BITARTE Y PATA NEGRA)

12:30

III OSTALARITZA PINTXO –LEHIAKETA (EXTREMADURA KALEAN)

III CONCURSO DE PINCHOS ENTRE BARES (CALLE EXTREMADURA)

ERDI AROKO HAUR ANTZERKIA (MERKATUAN)

TEATRO INFANTIL MEDIEVAL.(MERCADO)

13:30

ZALDUNEN ARTEKO BORROKALDIAK ETA ARMA ERAKUSKETA(MERKATUAN)

COMBATES ENTRE CABALLEROS Y MUESTRA DE ARMAS.(MERCADO)

14:30

HAUR IPUIN KONTALARIAK (MERKATUAN)

CUENTACUENTOS INFANTILES.(MERCADO)

17:00

SAHARAR JAIMA (EXTREMADURA KALEAN)

JAIMA SAHARAUI (CALLE EXTREMADURA)

17:30

IGELA TXAPELKETA (LAGUNTZAILEA ETA IZENA EMATEKO:BITARTE TABERNA)

CAMPEONATO DE RANA (COLABORA Y PARA APUNTARSE: BAR BITARTE)

PERTSONAIA MITOLOGIKOEN DESFILEA ETA EZOHIK)
MUSIKARIAK(MERKATUAN)
DESFILE DE PERSONAJES MITOLOGICOS Y EXTRAÑOS MÚSICOS.(MERCADO)

18:30
HAUR ANTZERKIA(MERKATUAN)
TEATRO INFANTIL.(MERCADO)

19:00
ERAKUSKETAK (ARGAZKIAK: BARAKALDOKO JAIK.KARMENAK ETA AUZOAK,
PATCHWORK, PUNTU.. (EXTREMADURA KALEAN)
EXPOSICIONES (FOTOGRAFICA: FIESTAS DE BARAKALDO. CÁRMENES Y BARRIOS
PATCHWORK, PUNTO...) (CALLE EXTREMADURA)

ALBUN FEMINISTA DE IRETARGI (EUSKERA)

19:30
DANTZA IBILTARIAK, LAGUNTASUNAREKIN
DANZAS ITINERANTES, CON LAGUNTASUNA

ZALDUNEN ARTEKO BORROKALDIAK ETA ARMA ERAKUSKETA (MERKATUAN)
COMBATES ENTRE CABALLEROS Y MUESTRA DE ARMAS.(MERCADO)

20:00
ARDOA BARRURA FANFARREA
FANFARRIA ARDOA BARRURA

HAUR DISKO-FESTA (ZUATZU IKASTETXEAN)
DISCO FIESTA INFANTIL (COLEGIO ZUAZO)

KAPELA APAINDUEN LEHIAKETA (IZENA EMATEKO: BAR ILUNTZE 20:15 ARTE)
CONCURSO DE SOMBREROS TUNEADOS (APUNTARSE: BAR ILUNTZE, HASTA
LAS 20:15 H)

20:30 LAGUN ARTEAN KANTARI

KANTAGUNE : ANIMA ZAITEZ ETA PARTE HARTU HERRI ABESBATZA HANDI
HONETAN, HONAKO HAU KANTATZEKO: BENGOLEA, TXORIA TXORI, LAS
CUADRILLAS DE BARAKALDO, BOGA-BOGA, SOMOS DE BARAKALDO,
TXANTXIBIRI.

GRAN CORO POPULAR: ANÍMATE Y PARTICIPA EN ESTE GRAN CORO POPULAR
PARA CANTAR: BENGOLEA, TXORIA TXORI, LAS CUADRILLAS DE BARAKALDO,
BOGA-BOGA, SOMOS DE BARAKALDO, TXANTXIBIRI.

‘SIRENA ETA MARINELA’ IKUSKIZUN IBILTARIA (MERKATUAN)
EXPECTACULO ITINERANTE "LA SIRENA Y EL MARINERO" (MERKATUAN)

21:00

KONTZERTUA: VARAPALO (MOSQUERA ETA TXUS TABERNAKO PLAZATXOAN)
(LAGUNTZAILEAK : MOSQUERA, TXUS ETA ANDRÉS TABERNAK)
CONCIERTO: VARAPALO (PLAZOLETA BARES TXUS Y MOSQUERA)
(COLABORAN: BARES MOSQUERA, TXUS Y ANDRÉS)

21:30

ITXIERA IKUSKIZUNA: SUZKO MALABAREAK, MAGIA, SUZKO EZPATEN
BORROKALDIAK, DANTZA, ERDI AROKO MUSIKA ZUZEN-ZUZENEAN
(MERKATUAN)
EXPECTACULO DE CIERRE CON MALABARES DE FUEGO, MAGIA, COMBATES DE
ESPADAS DE FUEGO, DANZA, MÚSICA MEDIEVAL EN VIVO. (MERCADO)

KONTZERTUA: GEOMETRICA (ANDALUCÍA, 6 KALEKO PLAZATXOAN)
(LAGUNTZAILEA: GURE ETXEA TABERNA)
CONCIERTO: GEOMETRICA (PLAZOLETA C/ANDALUCÍA,6)
(COLABORA:BAR GURE ETXEA)

22:00

ENTZUNALDIA: 30 URTE ROCK BARAKALDON (CANARIAS,8 KALEKO PLAZAN)
(LAGUNTZAILEA: GOTZON HERMOSILLA)

AUDICIÓN: 30 AÑOS DE ROCK EN BARAKALDO (PLAZA CANARIAS,8)
(COLABORA: GOTZON HERMOSILLA)

23:00

KONTZERTUA: PUTAKASKA, INSECURITY (CANARIAS,8 KALEKO PLAZAN)
CONCIERTO: PUTAKASKA, INSECURITY (PLAZA CANARIAS,8)

GAU DANTZALDIA: IZASDJ (MAIATZAREN LEHENA PLAZAN)
VERBENA : IZASDJ (PLAZA 1º DE MAYO)

23:30 GAU DANTZALDIA: DJ DENNY ROSSE (E XTREMADURA KALEAN)
VERBENA: DJ DENNY ROSSE (CALLE EXTREMADURA)

IGANDEA 22 DOMINGO

10:00 KALEJIRA UDAL TXISTULARIEKIN
KALEJIRA CON TXISTULARIS MUNICIPALES

ERAKUSKETA MIKOLOGIKOA (EXTREMADURA KALEAN)
(LAGUNTZAILEA: BARAKALDO MIKOLOGI ELKARTEA
EXPOSICIÓN MICOLÓGICA (CALLE EXTREMADURA)
(COLABORA:ASOCIACIÓN MICOLÓGICA BARAKALDO)

11:00 MARMITAKO ETA TORTILLA LEHIAKETAK (EXTREMADURA KALEAN)
CONCURSOS DE MARMITAKO Y TORTILLA (CALLE EXTREMADURA)

11:30 MUSIKARI ETA NABIGANTEEN DESFILEA (MERKATUAN)
DESFILE DE MÚSICOS Y NAVEGANTES.(MERCADO)

12:00 IRRATIA ZUZENEAN HERRIKOLOREKIN (EXTREMADURA KALEAN)
RADIO EN DIRECTO CON HERRI KOLORE (CALLE EXTREMADURA)

KALEJIRA TXISTULARIEKIN (LAGUNTASUNA)
KALEJIRA CON TXISTULARIS DE LAGUNTASUNA

12.30
HAUR APARRA (ZUATZU IKASTETXEAN)
ESPUMA INFANTIL (COLEGIO ZUAZO)

BIKINGOAK DATOZ (itsasgizon hauek Erdi Aroan merkatua arpilatzen saiatuko dira)
(MERKATUAN)
LLEGAN LOS VIKINGOS (estos señores del mar en la edad media intentarán saquear el
mercado)

13:00 LAGUNTASUNA ERRALDOIAK
GIGANTES DE LAGUNTASUNA

UDAL MUSIKA BANDAREN KONTZERTU ZORAGARRIA:
“POP ETA ROCKAREN LEGENDAK”
(Murcia Plaza, Auzo Elkartearen ondoan. Aulkiak egongo dira)
(Euria egingo balu, Zuatzu Ikastetxera lekuz aldatuko litzateke)
MAGNÍFICO CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL:” LEYENDAS DEL POP-ROCK”
(PLAZA MURCIA, JUNTO A LA ASOCIACIÓN VECINAL. HABRÁ SILLAS)
(SI LLOVIERA, SE TRASLADARÍA AL COLEGIO ZUAZO)

TRIKI TRIXA

13:30 HAUR IPUIN KONTALARIAK (MERKATUAN)
CUENTA CUENTOS INFANTILES (MERCADO)

14:30 ZALDUNEN ARTEKO BORROKALDIAK ETA ARMA
ERAKUSKETA(MERKATUAN)
COMBATES ENTRE CABALLEROS Y MUESTRA DE ARMAS.(MERCADO)

15:00 HERRI BAZKARIA (ZUATUO IKASTETXEA)
(Koadrilla bakoitzak prestatu behar du bere bazkaria. Mahairik eta aulkirik egongo dira.
Pertsona bakoitzak , euro bana. . Nahi duenak bereak eraman ditzake .
Izena emateko azken eguna: osteguna,19 ; 21:00ak arte, Iluntze eta Garu tabernetan)

COMIDA POPULAR (COLEGIO ZUAZO)
(cada cuadrilla se prepara su comida. Habrá sillas y mesas: Por cada persona, 1 euro. Quien quiera,
puede llevar las suyas. Último día para apuntarse: jueves 19, a las 21 h. Bares Iluntze y Garu.)

16:00
IGELA TXAPELKETA (LAGUNTZAILEAK: MOSQUERA, TXUS ETA ANDRÉS
TABERNAK) IZENA EMATEKO: MOSQUERA TABERNA

CAMPEONATO DE RANA (COLABORAN: BARES MOSQUERA, TXUS Y ANDRÉS)
PARA APUNTARSE: BAR MOSQUERA

16:30 MUS TXAPELKETA (ZUATZU IKASTETXEA)
CAMPEONATO DE MUS (COLEGIO ZUAZO)

17:00 DANTZAGARRIAK (ZUATZU IKASTETXEAN)
BAILABLES (COLEGIO ZUAZO)

17:30 PERTSONAIA MITOLOGIKOEN DESFILEA ETA EZOHIKO
MUSIKARIAK(MERKATUAN)
DESFILE DE PERSONAJES MITOLOGICOS Y EXTRAÑOS MÚSICOS (MERCADO)

18:00 IPUIN KONTALARIAK; MARI PILI PAILASO IPUINKONTALARIA
(EUSKERA) (TXUS-MOSQUERA TABERNAKO PLAZAN)
CUENTACUENTOS: MARI PILI IPUIN KONTALARIA
(EUSKERA) (PLAZA BARES TXUS-MOSQUERA)

18:00 TIRAGOMA TXAPELKETA (FLEMING ETA TXUPI-EUKENE TABERNETAKO
PLAZAN
CONCURSO DE TIRAGOMAS (PLAZA BARES FLEMING Y TXUPI-EUKENE)

18:30 HAUR ANTZERKIA (MERKATUAN)
TEATRO INFANTIL. (MERCADO)

19:00 DANTZAK: ZUBEROAKO MASKARADA. IBARRA KALDU TALDEAREKIN
(ZUATZU IKASTETXEA)
DANZAS: MASKARADA DE ZUBEROA, CON EL GRUPO IBARRA KALDU
(COLEGIO ZUAZO)

TXITXARRILLO : IZASDJ (MAIATZAREN LEHENA PLAZA)
CHICHARRILLO:IZASDJ (PLAZA 1º DE MAYO)

19:30 ELEKTROTXARANGA MOTXAILA

ZALDUNEN ARTEKO BORROKALDIAK ETA ARMA ERAKUSKETA(MERKATUAN)
COMBATES ENTRE CABALLEROS Y MUESTRA DE ARMAS.(MERCADO)

20:30 SARI BANAKETAK (CANARIAS,8 KALEKO PLAZAN)
ENTREGA DE PREMIOS (PLAZA CANARIAS,8)

BALEAREN EHIZARAKO TRESNA ETA ERRAMINTA ERAKUSKETARA BISITALDI
GIDATUA (MERKATUAN)
20:30 VISITA GUIADA A LA EXPOSICIÓN DE INSTRUMENTOS Y HERRAMIENTAS
PARA LA CAZA DE LA BALLENA.(MERCADO)

21:00 KONTZERTUA: STREET MESSENGERS (CANARIAS,8 KALEKO PLAZAN)
CONCIERTO: STREET MESSENGERS (PLAZA CANARIAS,8)

21:30 MERKATUAREN ITXIERA IKUSKIZUNA
EXPECTACULO DE CIERRE DEL MERCADO.

ASTELEHENA 23 LUNES

10:00 NUMISMATIKA ERAKUSKETA (EGUN OSOA. BITARTE TABERNAN)
(y durante todo el día)
EXPOSICIÓN NUMISMÁTICA EN BAR BITARTE

19:30 FANFARRIA: ARDOA BARRURA

21:00 MAGIA IKUSKIZUNA : MAGO OLIVER (CANARIAS, 8 KALEKO PLAZA)
(LAGUNTZAILEAK: FER, BITARTE ETA PATA NEGRA TABERNAK)
ESPECTÁCULO DE MAGIA:MAGO OLIVER (CALLE CANARIAS,8)
(COLABORAN: BARES FER, BITARTE Y PATA NEGRA)

22:00 TXOKOLATADA (EXTREMADURA KALEA)
(LAGUNTZAILEA: okindegi-qozotegia Atsegia)

CHOCOLATADA (CALLE EXTREMADURA)
(COLABORA: Panadería-pastelería Atsegia)

GAU DANTZALDIA : IZASDJ (EXTREMADURA KALEA)
 VERBENA : IZASDJ (CALLE EXTREMADURA)

Eta gaineramerkatuan,hiru egunen zehar: itsasoarekin zerikusi duten erdi aroko pertsonaiak, ekitaldia animatuz, zeramika tailerrak, malabareak, errementaritzza, magia, aintzinako eskrima erdi aroko arma erakusketak, erdi aroko tresna kirurgikoak eta balearen ehizarako erramintak. erdi aroko musikariak ekitaldia animatuz.

Y además, durante los tres días, en el mercado: personajes medievales relacionados con el mar ,talleres de cerámica, malabares, herrería, magia, esgrima antigua.....exposiciones de armas medievales, instrumentos quirúrgicos medievales y herramientas para la caza de la ballena, músicos medievales animando el evento.